

VARSEO XS

DOC 86109-ru / 00

ru



VARSEO XS
40100101

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОГО РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

VARSEO XS

ru Русский



VARSEO XS
40100101



Содержание

Общие указания	3
Гарантийные обязательства и ответственность	5
Распаковка / упаковка	6
Указания по безопасности	7
Описание аппарата	9
Основная информация	10
Объем поставки и дополнительное оборудо- вание	11
Технические характеристики	12
BEGO CAMcreator Print	13
Установка	14
Первый ввод в эксплуатацию	15
Управление платформой	22
Управление ванной для смолы	23
Печатать объекты	26
Особые функции	30
Настройки принтера	32
Уход и техническое обслуживание	35
Устранение неисправностей	37
Таблички и наклейки	39
Утилизация	40
Декларация о соответствии	Приложение

Эта документация аппарата является его неотъемлемой частью и в обязательном порядке должна поставляться вместе с аппаратом при его продаже или передаче.

- Установка предназначена исключительно для использования в таких учреждениях, как научно-исследовательские и обучающие учреждения. С аппаратом могут работать только хорошо подготовленные специалисты, которые должны также контролировать процесс, если с аппаратом работают обучающиеся / другие лица.
- Инструкция по эксплуатации должна быть прочитана и усвоена, прежде чем прибор будет введен в эксплуатацию. Это особенно важно для указаний по технике безопасности. Ущерб, вызванный несоблюдением инструкции по эксплуатации, исключает права на предоставленные гарантии. Мы также не несем ответственности за косвенный ущерб, возникший вследствие указанных выше причин.
- Используемые символы



Этим символом обозначается очень важная информация. При несоблюдении указаний возможно получение травм.



Защищайте глаза (защитные очки против механических травм).



Этот символ указывает на то, что необходимо носить защитные перчатки. Рекомендация: нитрильные перчатки



Этот символ указывает на то, что необходимо носить защитную одежду.



Внимательно прочесть руководство по эксплуатации.



Защищать от света/солнечного излучения.

Общие указания

Значение руководства по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации включает в себя всю информацию, необходимую согласно действующим предписаниям для безопасной работы описанной здесь установки.

Руководство по эксплуатации является составной частью установки. Поэтому данное руководство по эксплуатации

- должно всегда находиться возле установки, вплоть до ее утилизации, и
- оно должно передаваться новому владельцу в случае продажи, реализации или сдачи в аренду установки.

Обязательно обратитесь к производителю, если в руководстве по эксплуатации какая-либо информация неоднозначна или непонятна.

Мы благодарны за любые идеи и критику с Вашей стороны и просим Вас информировать нас об этом. Это поможет нам составить руководство по эксплуатации еще более удобным для заказчика и выполнить Ваши пожелания и требования.

Целевая группа

Данная документация относится ко всем лицам, работающим с установкой или проводящим на ней техобслуживание, описанное в данной документации.

Контактная информация

BEGO Bremer Goldschlägerei Wilh. Herbst GmbH & Co. KG

Wilhelm-Herbst-Str. 1

28359 Бремен • Германия

Тел. +49 421 2028-0

Сервисная "горячая линия": +49 421 2028-270

www.bego.com

Производитель

XYZprinting Netherlands B.V.

Wagenmakerstraat 7

2984BD Ridderkerk

Нидерланды

© Copyright by BEGO Bremer Goldschlägerei Wilh. Herbst GmbH & Co. KG

На руководство по эксплуатации распространяются авторские права. Все права защищены.

Размножение - также отдельных частей - только с однозначным разрешением BEGO Bremer Goldschlägerei Wilh. Herbst GmbH & Co. KG!

Конвенции

В данном руководстве по эксплуатации остаточные риски, важные советы по использованию и указания о выполнении действий обозначены следующими символами и сигнальными словами.

ОПАСНОСТЬ

Это указание обозначает опасности, которые могут повлечь за собой тяжелые заболевания или привести к летальному исходу, если не учитывать или недостаточно принимать во внимание соответствующий знак опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это указание обозначает опасности, которые могут повлечь за собой заболевания или значительное повреждение имущества, если не учитывать или недостаточно принимать во внимание соответствующее предупреждение.

ОСТОРОЖНО

Этот знак указывает исключительно на опасность возможного повреждения имущества и вреда для окружающей среды.

ПРИМЕЧАНИЕ

Этим символом обозначаются советы по использованию и особо полезная информация. Они помогут Вам оптимально использовать функции установки.

1. Действия, следующие друг за другом, описываются в пронумерованных по порядку абзацах.
- За этой стрелкой следуют ссылки.

Гарантийные обязательства и ответственность

Принципиально действуют наши „Общие условия поставки, условия платежа и условия покупки“. Они находятся в распоряжении покупателя самое позднее с даты времени заключения договора. Претензии на гарантийное обслуживание будут отклонены, если травмирование персонала и повреждение аппарата были вызваны одной или несколькими следующими причинами:

- Неправильным использованием аппарата,
- Неправильной установкой, запуском, работой и техническим обслуживанием аппарата,
- Использованием неисправных средств безопасности или неправильной их установкой,
- Несоблюдением правил транспортирования, хранения, монтажа, запуска, работы и технического обслуживания аппарата, изложенных в Инструкции по эксплуатации,
- Несанкционированным изменением конструкции аппарата,
- Отсутствием текущего контроля за изнашиваемыми частями аппарата,
- Неправильно выполненными ремонтами аппарата,
- Неожиданным разрушением аппарата посторонними предметами.

Использование по назначению

Данный трёхмерный принтер предназначен исключительно для производства легальных трёхмерных объектов.

Запрещается любое другое использование, напр., для создания оружия или других опасных объектов, а также предметов, защищённых авторскими правами.

Любое использование, отклоняющееся от использования по назначению, считается использованием не по назначению и оно запрещено.

Запрещается:

- использование в неисправном состоянии или при дефектах машины, имеющим значение для безопасности,

- эксплуатация без защитной обшивки или защитных устройств,
- работа без защитной одежды пользователя,
- несанкционированные изменения на машине,
- привлечение неспособного персонала.

Производителю не известно об уже имевшем место использованию не по назначению.

Исключение ответственности в случае модифицирования

Если модифицирование трёхмерного принтера, проведенное пользователем или эксплуатантом, каким-либо образом сказывается на его данных мощности или запланированном образе действия в рамках их стандартов, то такое лицо или организация, проводившие модифицирование, отвечают за новую классификацию и установление табличек на трёхмерном принтере, становясь таким образом "производителем".

Исключение ответственности при использовании чужих материалов

Мы не берём на себя ответственность за использование чужих смол и возможных вытекающих из этого травм и повреждение имущества.

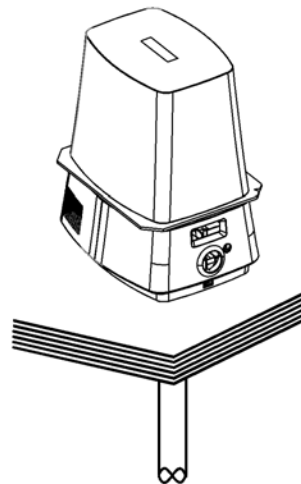
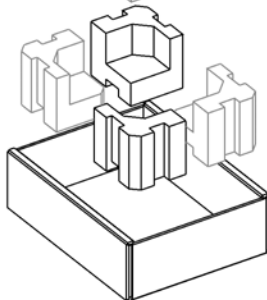
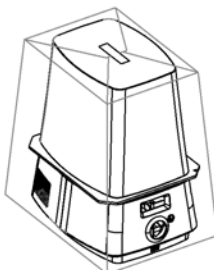
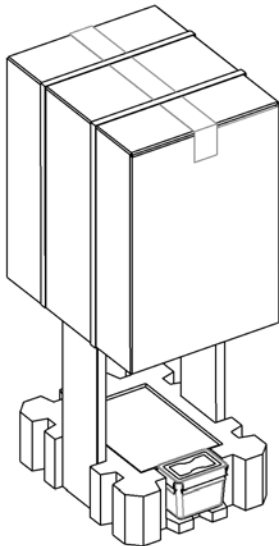
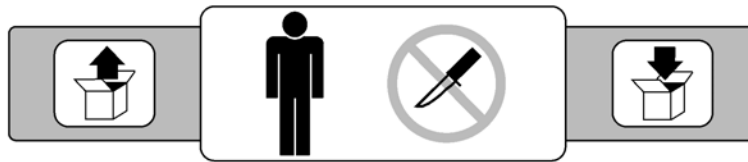
Распаковка / упаковка

⚠ ОСТОРОЖНО



Повреждения при перевозке без оригинальной упаковки

- Сохраняйте оригинальный упаковочный материал.
- Пересылайте устройство только в оригинальной упаковке.



Указания по безопасности

BEGO VARSEO XS основан на технологии DLP (Digital-Light-Processing - цифровая обработка света) и предусмотрен исключительно для создания объектов из стереолитографических смол, разрешённых фирмой BEGO. Любое другое использование считается использованием не по назначению. Мы не берем на себя ответственности за ущерб, возникший по такой причине.

Правила техники безопасности должны неукоснительно соблюдаться, чтобы исключить

получение травм персоналом и повреждение аппарата. За ущерб, возникший по причине не соблюдения правил техники безопасности, компания ответственности не несет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность ранения!

Учитывать сертификат безопасности используемых смол!

Общая инструкция по безопасности

Эксплуатация аппарата - Установка предназначена исключительно для использования в таких учреждениях, как научно-исследовательские и обучающие учреждения.

Аппарат должен быть установлен на достаточно стабильной поверхности. Во избежание травм из-за неправильного положения тела во время работы, высота стола должна составлять не более 720 мм.

Хранить аппарат только в **сухих, непыльных и хорошо вентилируемых** помещениях.

Держать принтер вдали от прямого солнечного излучения или ультрафиолетового освещения, даже с закрытой крышкой.

Следить за тем, чтобы во время работы аппарата на него не действовали вибрации. Поэтому не устанавливать аппарат вблизи других устройств, которые могут создавать вибрации.

Эксплуатант и обслуживающий персонал - С аппаратом могут работать только хорошо подготовленные специалисты, которые должны также контролировать процесс, если с аппаратом работают обучающиеся / другие лица.

Операторы должны носить предусмотренную защитную одежду и соблюдать установленные правила поведения.

С аппаратом могут работать только сотрудники, хорошо знакомые с инструкцией по эксплуатации и правилами техники безопасности.

Инструкция по эксплуатации должна находиться в легко доступном месте при работе установки. Кроме выполнения инструкций по эксплуатации необходимо соблюдать все национальные правила безопасности.

Обращение с аппаратом - Перед подключением аппарата убедитесь, что параметры электрической сети совпадают с указанными в паспортной табличке установки. В случае несовпадения, обратитесь за помощью к электрику.

Аппарат подлежит классу защиты III и его можно подключать только к надлежащим источникам питания (розеткам).

Изменение конструкции установки не допускается.

Наклейки и таблички на корпусе аппарата должны всегда легко читаться. Их нельзя удалять.

Регулярно проверяйте аппарат и кабель на отсутствие повреждений. Аппарат нельзя использовать, если его неисправность может подвергнуть опасности обслуживающий персонал или третьи лица.

Для работы с аппаратом настроить связь LAN или WLAN!

Защищайте питающие провода от нагрева, масла и перегрева. Кабель нельзя использовать для переноски аппарата или чтобы вытащить вилку из розетки.

Ремонт - Ремонт может производиться принципиально только сотрудниками Сервисного отдела компании BEGO или авторизованными ею специалистами.

Техобслуживание и уход - Перед тем, как выполнять работы по уходу за установкой, ее очистке и техническому обслуживанию, отключите электропитание установки и

вытащите из розетки вилку электрического кабеля.

Для ухода за аппаратом используйте только сухую или слегка влажную ткань. Не опускайте установку в воду и не разбрызгивайте на нее воду.

Очистка ванны для смолы → Страница 36.

Особые правила техники безопасности по этому аппарату

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность получения травм

Прокладывать кабели и шланги таким образом, чтобы о них нельзя было споткнуться! Использовать кабельные каналы, мосты и т.п.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасности, исходящие от электричества

Перед тем, как выполнять работы по уходу за установкой, ее очистке и техническому обслуживанию, отключите электропитание установки и вытащите из розетки вилку электрического кабеля!

ПРИМЕЧАНИЕ

ВАЖНО! Никогда не оставляйте установку без присмотра!

Обращение со смолой

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность получения травм

Смола может вызывать аллергические реакции.



- Учитывать сертификаты безопасности используемых смол (→ <http://www.bego.com>).



- Выполнять предписания инструкции по использованию соответствующей смолы.



- Носить защитные перчатки. Рекомендация: нитрильные перчатки.
- Пользоваться защитой для глаз (защитные очки).
- Носить защитную одежду.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



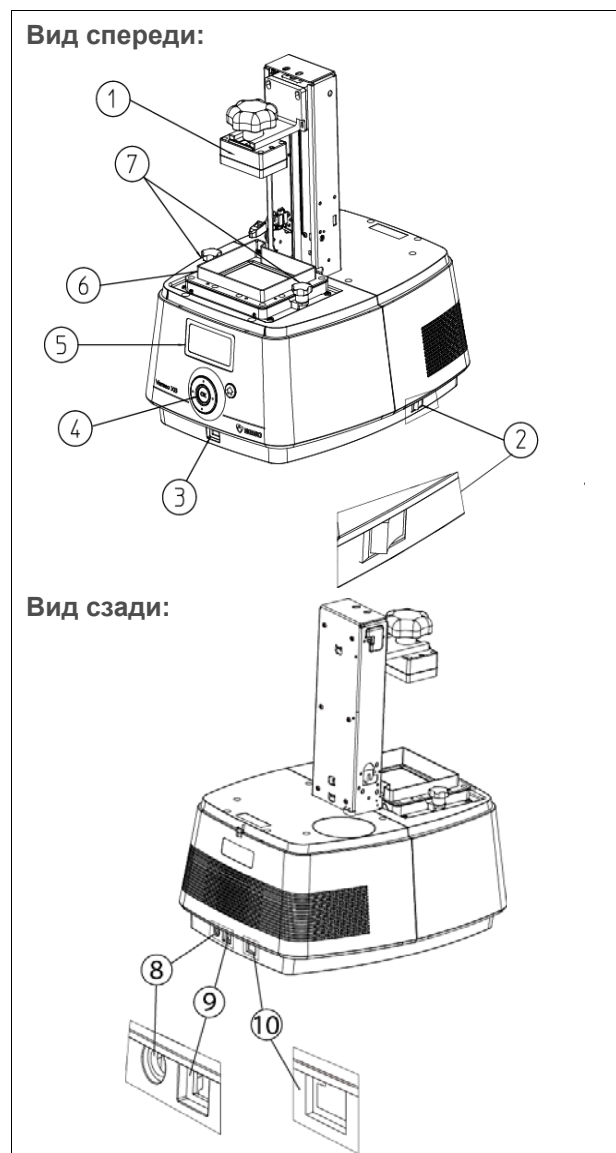
Опасность получения травм

- Смола не должна попадать в естественные отверстия, такие как глаза и рот, поскольку это может привести к отравлению.
- Смыть вытекшую на пол смолу и очистить пол при помощи этанола и бумажных салфеток, чтобы он не был скользким.
- Учитывать сертификаты безопасности используемых смол (→ <http://www.bego.com>).

Наполнение ванны для смолы VARSEO XS смолой и очистка ванны для смолы VARSEO XS этанолом следует производить под вытяжкой или в хорошо проветриваемом помещении, чтобы защитить себя и других от неприятного запаха и поднимающихся газов.

Описание аппарата

Varseo XS - компактный трёхмерный принтер с удобным для пользователя управлением



- 1 платформа
- 2 Сетевой выключатель
- 3 USB-порт
- 4 Панель управления
- 5 Дисплей на жидких кристаллах
- 6 Ванна для смолы
- 7 Фиксирующие винты для ванны для смолы
- 8 Гнездо подключения к сети
- 9 Гнездо подключения USB
- 10 Гнездо подключения LAN

При помощи аппарата вместе с опробованными материалами возможна печать многочисленных трёхмерных объектов, используя сверхсовременную технологию стереолитографии. Эта технология основывается на принципе послойного построения объекта печати из жидкой смолы при помощи ультрафиолетового света. В разработке аппарата на первом плане стояли специфические требования к точности и практичности.

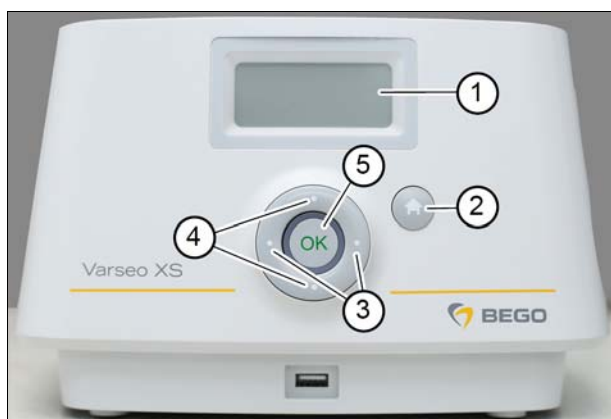
Блок экспозиции оснащён сверхмощным ультрафиолетовым светодиодом. Он гарантирует чрезвычайно быстрый процесс построения и, кроме того, не требует техобслуживания и служит долго.

Обмен данными между аппаратом и компьютером производится удобно через сетевой интерфейс (LAN или WLAN). Благодаря обширному набору принадлежностей возможно оперативное использование. Технический дизайн и использование самых современных технологий делают этот трёхмерный принтер оптимальным рабочим аппаратом.

BEGO VARSEO XS имеет экран на жидких кристаллах и панель управления, при помощи которой производится всё управление. Если печать (Job-файл) закружается с USB-флэш-накопителя, то можно использовать передний USB-порт. В качестве альтернативы Job-файл может быть послан через локальную сеть на устройство. Для этого аппарат необходимо подключить к локальной сети.

Для активации трехмерного принтера BEGO VARSEO XS необходима регистрация принтера и используемых материалов на www.my.BEGO.com (→ Страница 15). После регистрации Вы получите обзор Вашей системы и Ваших зарегистрированных продуктов, у Вас будет гарантирован доступ к обновлениям ПО и Вы сможете управлять опциональными материалами.

Элементы управления



- 1 Дисплей на жидких кристаллах
- 2 Клавиша HOME: Назад в главное меню
- 3 Клавиша влево и вправо
- 4 Клавиша вверх/вниз: Навигация в пунктах меню
- 5 Клавиша ОК: Клавиша подтверждения

ПРИМЕЧАНИЕ

Особые функция описываются отдельно.

Основная информация

В VARSEO XS используется мощный светодиодный источник света для создания полимерных объектов путем затвердевания жидкой смоляной смеси. Во избежание непреднамеренного затвердевания смоляной смеси, использовать её только в защищённом от света или затемнённом окружении. Для этого на Varseo XS имеется выдвижной ящик. После окончания печати объекта на нём еще остаётся незатвердевшая смола. Любое дополнительное затвердевание смолы приводит к снижению точности изготовленного объекта.

ПРИМЕЧАНИЕ

ВАЖНО! Перед началом печати проверить дно ванны на повреждения и, при необходимости, заменить ванну для смолы.

⚠ ОСТОРОЖНО



Повреждение имущества
Смола чувствительна к свету.
 Защищать незатвердевшую (жидкую) смоляную смесь от прямых или сильных источников света в окружении!

Построение объектов производится по отдельным слоям, которые приклеиваются друг к другу. Каждый новый затвердевший слой затвердевает на противопопригарной плёнке, которая находится на дне ванны. Если на этой противопопригарной плёнке будут установлены повреждения, то это может привести к изъянам в затвердевшем слое и, тем самым, на объекте.

Объем поставки и дополнительное оборудование

Формы поставки	REF	Изнашивающиеся детали	REF
Varseo XS	26490	платформа	20702
		Ванна для смолы	20703

Объем поставки REF

Перевод оригинального руководства по эксплуатации Varseo XS (на USB-накопителе в комплекте поставки).....	86109
Краткое руководство по монтажу	86110
Лопатка из нержавеющей стали	19550
платформа	20702
Ванна для смолы.....	20703
BEGO CAMcreator Print	99118
Кабель электропитания (ЕС и США)	
Блок питания	
USB-накопитель с данными	
Бак	
Перчатки	

Ключи материала REF

VarseoSmile Crown ^{plus}	99124
VarseoSmile Temp	99123
VarseoWax CAD/Cast.....	99121

ПРИМЕЧАНИЕ

В комплект поставки входит выбранный Вами ключ материала

Принадлежности REF

Аппарат для фотоотверждения	
BEGO Otofash	26465

ПРИМЕЧАНИЕ

Все указанные здесь изнашивающиеся детали не подлежат бесплатной замене по гарантийным условиям.

Специальные принадлежности REF

Набор принадлежностей Varseo.....	41041
<ul style="list-style-type: none"> • Разбрызгивающая бутылка Varseo (1 шт.) • Разбрызгиватель Varseo (1 шт.) • Измерительный стаканчик Varseo (1 шт.) • Пластмассовый стаканчик Varseo (2 шт.) • Пинцет для кислоты Varseo (3 шт.) • Воронка Varseo (1 шт.) • ПВХ стаканчик для гипса Varseo (1 шт.) • Кисточка Varseo (1 шт.) • Этикетка опасного вещества для этанола de/en (1 шт.) • Держатель сита Varseo (1 шт.) • Фильтр для держателя сита Varseo (125 шт.) 	
Пластмассовый стаканчик Varseo с крышкой (1 шт.)	41045
Пинцет для кислоты Varseo (5 шт.).....	41046
Набор держателей сита Varseo с фильтром.....	41047
Фильтр для держателя сита Varseo (10 шт.).....	41048
Кисточка Varseo	41049
Разбрызгивающая бутылка Varseo	41052
Карты, пустые	19551

VARSEO XS сервисные услуги

- Активация выбранного Вами ключа материала (REF смотри выше)
- Квалифицированная поддержка по "горячей линии"
- Аппарат, предоставляемый на прокат или на замену в случае выхода из строя
- Активация дополнительных ключей материала (платная; REF смотри выше)
- Монтаж, ввод в эксплуатацию и инструктаж в Вашей лаборатории (платные; REF 99119)

Технические характеристики

Технология печати..... DLP (цифровая обработка света)	Вес 11 кг
Ультрафиолетовый источник света UV-LED λ 405 нм	Мощность 60 Вт
Максимальный диапазон печати (ШхГхВ) 64x40x120 мм	Номинальное напряжение 100-240 В AC, 50/60 Гц
Высота макс. 426 мм	Уровень шума < 70 дБ (А)
Ширина 290 мм	Температура окружающей среды..... 20-30 °С (57-86 F)
Длина..... 357 мм	макс. отн. влажность воздуха 40 - 60 %
Разрешение по оси X/Y/Z..... 50 μm	Высота над уровнем моря до 2000 м
	Скорость построения до 30 мм/ч

BEGO CAMcreator Print

При помощи программного обеспечения BEGO CAMcreator Print Вы можете создавать и обрабатывать различные дентальные объекты моделирования для VARSEO XS.

Для использования принтера установите программу BEGO CAMcreator Print на Вашем компьютере. Лицензию на программное обеспечение, руководство по монтажу и краткое

описание функций ПО можно приобрести на Вашем аккаунте в myBEGO.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если у Вас нет администраторских прав, то обратитесь к Вашему администратору, чтобы он установил и запустил программное обеспечение.

Требования к системе

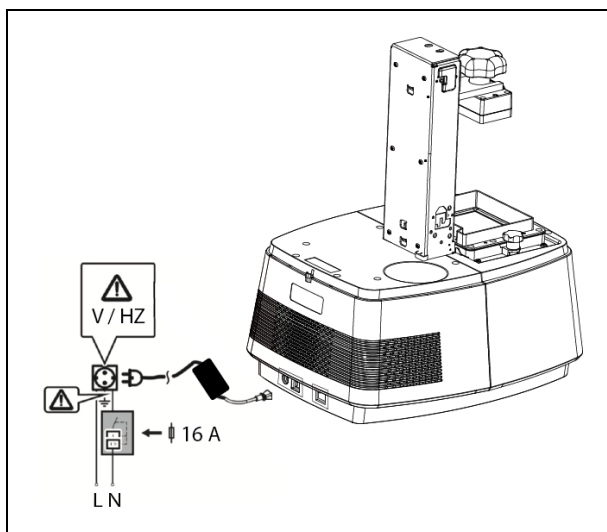
Единица	Рекомендация
ОС	Windows 7, 8, 10, 64-bit Professional
RAM	8 GB
Video Card	DirectX 11 NVIDIA GeForce
Доступное пространство памяти на жестком диске	как минимум 50 GB свободного пространства памяти
CPU	Intel Core i5
Монитор	FullHD 1920 x 1200
Сеть	Соединение с интернетом
Мышь	С колёсиком мыши

Установка

ПРИМЕЧАНИЕ

- Установить аппарат в хорошо проветриваемом месте. Расстояние до стены должно составлять минимум 10 см, чтобы было достаточно места для вентиляции аппарата.
- Держать аппарат в месте, защищенном от мороза, прямых солнечных лучей и ультрафиолетового излучения. Избегать близости к источникам тепла (напр., отоплению, керамическим печам и т.п.).
- Эксплуатировать аппарат только в пределах допустимых условий (→ Страница 12).

Электропитание



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасности, исходящие от электричества

- Перед подключением аппарата убедитесь, что параметры электрической сети совпадают с указанными в паспортной табличке установки. В случае несовпадения, обратитесь за помощью к электрику.
- Аппарат подлежит классу защиты III, в связи с этим, его можно подключать блоком питания из комплекта только к заземленному по всем правилам источнику тока.

Первый ввод в эксплуатацию

Активировать VARSEO XS на myBEGO

Для активации трехмерного принтера BEGO Varseo XS необходимо зарегистрировать его. Используя выбранные Вами данные для доступа, вы можете в любое время войти на www.my.BEGO.com и воспользоваться многими преимуществами:

- Станьте первыми, кто получит информацию. Мы ознакомим Вас с новыми продуктами, дадим советы по Вашей системе трехмерной печати BEGO Varseo, сообщим о датах для онлайн-семинаров и многое другое.
- Раздел поддержки: воспользуйтесь преимуществами учебных пособий в виде видеороликов, чтобы оптимально использовать Вашу систему трехмерной печати BEGO Varseo.

1. Экспортировать машинные данные из аппарата на USB-накопитель из комплекта поставки (→ Страница 31).
2. Откройте в папке "Персональный раздел" („Profile“) файл „BEGO Varseo Activation.exe“ на USB-накопителе из комплекта поставки.
3. Введите требуемые данные и подтвердите их на myBEGO, чтобы активировать принтер.

После этого активация производится автоматически.

После регистрации Вы получите на указанный адрес электронное письмо с выбранными Вами данными пользователя.

Примите во внимание, что для обработки заданий принтер VARSEO XS всегда должен находиться в режиме онлайн и быть зарегистрирован на www.my.BEGO.com!

4. Загрузите программное обеспечение BEGO CAMcreator Print с Вашего аккаунта myBEGO и установите его на Вашем компьютере (→ Страница 13, раздел "BEGO CAMcreator Print").
5. Установите сетевую связь:
 - Настройка сетевой связи через LAN-кабель → Страница 17
 - Настройка сетевой связи через WIFI → Страница 18

Сетевая связь необходима для подключения Вашего аппарата к myBEGO, чтобы использовать необходимые индикации.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для пересылки заданий с компьютера на принтер, оба должны находиться в одной и той же сети. Обратитесь к краткому описанию, прилагаемому к аппарату.

Включить VARSEO XS



INITIALIZING

PLEASE WAIT...

LANGUAGE [EN]

► ENGLISH
ニホンゴ
FRANCAIS

LANGUAGE [EN]

ニホンゴ
FRANCAIS
► DEUTSCH

MOVE PLATFORM

► TO TOP
TO BOTTOM
FOR TRANSPORT

MOVE PLATFORM

TO TOP NOW?
NO
► YES

1. Подключите аппарат через блок питания из комплекта поставки к сетевому питанию (2).
2. Включите аппарат сетевым выключателем (1).

Освещение дисплея включается автоматически.

Только при первом запуске аппарата после включения появляется выбор языка. В остальных случаях отображается главное меню.

3. Выберите нужный язык дисплея клавишами вверх/вниз.
4. Подтвердите выбор нажатием на [OK].
Язык может быть в любой момент изменен (→ Страница 32).
5. Нажмите на клавишу HOME, чтобы выйти в главное меню.
6. На момент поставки платформа находится в транспортировочном режиме. Чтобы поднять платформу, откройте следующие пункты меню и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
> FUNCTIONS (функции)
> PLATF. (платформа) MOVE (сдвинуть)
> TO TOP (вверх)
> YES (да)
7. Платформа поднимается только тогда, когда крышка правильно расположена на аппарате. При необходимости, поставьте на аппарат крышку.

TASK COMPLETED

[OK] TO FINISH

Теперь платформа поднимается. Успешное завершение движения отображается на дисплее.

8. Подтвердите индикацию нажатием на [OK].
9. Удалите из ванны для смолы защитный материал
10. Нажмите на клавишу HOME, чтобы выйти в главное меню.

ПРИМЕЧАНИЕ

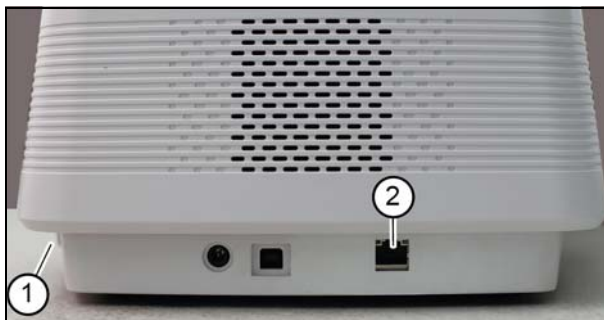
Для обработки заданий принтер VARSEO XS всегда должен находиться в режиме онлайн. Сетевая связь может быть настроена через кабель LAN или через WIFI.

- Настройка сетевой связи через LAN-кабель → Страница 17
- Настройка сетевой связи через WIFI → Страница 18

Настройка сетевой связи через LAN-кабель

ПРИМЕЧАНИЕ

Связь без DHCP невозможна. Обратитесь к Вашему сетевому администратору, чтобы настроить в Вашей сети DHCP.



ПРИМЕЧАНИЕ

В комплект поставки не входит LAN-кабель. Используйте, как минимум, соединительный кабель CAT5e с разъемом RJ45.

1. Подключить LAN-кабель с обратной стороны аппарата в гнездо "Эзернет" (2) и в гнездо „LAN“ роутера / сетевой разъем. Если Ваша сеть поддерживает DHCP, то аппарат автоматически подключится к Вашей сети.
2. Если аппарат настроен на связь WIFI, Вам необходимо переключить аппарат на связь LAN. Откройте для этого следующие пункты меню и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > SETTINGS (настройки)
 - > NETWORK (сеть)
3. Выберите > LAN.
4. Нажмите на клавишу HOME, чтобы выйти в главное меню.

```
SETTINGS
▶ NETWORK [WIFI]
  WLAN    [OFF]
  BUZZER  [ON]
```

```
NETWORK [WIFI]
  WIFI
▶ LAN
```

Проверка связи LAN

```

PRINTER NAME
40100XXXXX
    
```

```
[OK] NEXT
```

```

LAN IP:
XXX.XXX.XXX.XXX
    
```

```
[OK] NEXT
```

```

LAN MAC:
XX:XX:XX:XX:XX
    
```

```
[OK] BACK
```

```

LAN IS NOT
CONNECTED
    
```

```
[OK] NEXT
```

1. Вы можете проверить связь с сетью и настроить IP-адрес. Откройте для этого следующие пункты меню и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > INFO (информация)
 - > NETWORK STATE (состояние сети)
 - Отображается серийный номер принтера.
2. Нажмите на [OK], чтобы выйти на следующий информационный экран.
 - Отображается IP-адрес.
 - Отображается LAN MAC-адрес.
3. Нажмите на клавишу HOME, чтобы выйти в главное меню.
4. В случае появления ошибки проверьте штекер LAN-кабеля с обратной стороны аппарата и на роутере.

Настройка сетевой связи через WIFI

```

SETTINGS
▶ NETWORK [LAN]
  WLAN [OFF]
  BUZZER [ON]
    
```

```

NETWORK [LAN]
▶ WIFI
  LAN
    
```

1. Если аппарат настроен на связь LAN, Вам необходимо переключить аппарат на связь WIFI. Откройте для этого следующие пункты меню и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > SETTINGS (настройки)
 - > NETWORK (сеть)
2. Выберите:
 - > WIFI.

```
SETTINGS
  NETWORK [WIFI]
▶ WIFI    [OFF]
  BUZZER  [ON]
```

```
WIFI [OFF]
▶ CONNECT
  DISCONNECT
  BACK
```

```
SEARCHING FOR
WIFI NETWORK

PLEASE WAIT...
```

```
NO NETWORK FOUND
▶ SEARCH AGAIN
  CANCEL
```

```
(06/20) FOUND
  ACCESS POINT 5
▶ ACCESS POINT 6
  SEARCH AGAIN
```

3. Подключите принтер к WIFI. Откройте для этого следующие пункты меню и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > SETTINGS (настройки)
 - > WIFI
 - > CONNECT (подключить)

ПРИМЕЧАНИЕ

У опций следующие значения:

- > CONNECT: Ищет сети WIFI, с которыми может быть установлена связь.
- > DISCONNECT: Разъединяет существующую связь.
- > BACK: Прерывание настроек и возвращение в меню SETTINGS.

4. Аппарат начинает поиск сети WIFI. Подождите завершения процесса.
5. Если нет сети WIFI, отображается информационный экран. Для повторного поиска выберите пункт меню
 - > SEARCH AGAIN (повторить сканирование)
6. Для отмены поиска выберите
 - > CANCEL (отменить)
7. Подтвердите выбор нажатием на [OK]. Аппарат отображает доступные сети WIFI (напр., 06/20).
 - 06: Количество найденных сетей WIFI.
 - 20: Максимальное количество отображаемых сетей WIFI.
8. Выберите из списка ту сеть WIFI, к которой Вы хотите подключить аппарат. Для отображения остальных доступных сетей, откройте при помощи клавиши вверх следующую страницу.
9. Подтвердите выбор нажатием на [OK].

```
ACCESS POINT 6
▶ ENTER PASSWORD
  KEYPAD HINT
```

```
PASSWORD [ABC]
ABC
[HOME] KEY MODE
[OK] TO FINISH
```

```
PASSWORD [abc]
abc
[HOME] KEY MODE
[OK] TO FINISH
```

```
PASSWORD [a#&]
a#&
[HOME] KEY MODE
[OK] TO FINISH
```

```
CONNECTING TO
[ACCESS POINT 6]

PLEASE WAIT...
```

```
[ACCESS POINT 6]
IS CONNECTED

[OK] TO FINISH
```

- Для ввода пароля WIFI выберите меню > ENTER PASSWORD (ввести пароль)

ПРИМЕЧАНИЕ

Для последующего ввода пароля использовать экран управления вместе с клавишей HOME. Информацию по введению пароля через экран управления Вы найдете в меню > KEYPAD HINT (на клавиатуре).

- Введите пароль на пульте управления. Существуют четыре режима ввода:
 - английские заглавные буквы,
 - английские маленькие буквы,
 - арабские цифры и
 - пециальные символы.
 Выбранный режим ввода отображается в правом верхнем углу в квадратных скобках → Изображения.

В режиме ввода пароля клавиши работают следующим образом:

 - Клавиша HOME: изменить режим ввода
 - Клавиша вверх/вниз: выбрать цифры, буквы или символы
 - Клавиша влево и вправо: переход к предыдущей или следующей странице
 Во время ввода пароль отображается открытым текстом.
- Нажмите на [OK], чтобы завершить ввод пароля.
- Подождите, пока принтер устанавливает связь к выбранной сети.

Принтер подключен к выбранной сети WIFI.

- Для завершения настроек нажмите на [OK].

Проверка связи WIFI

```
INFO
  SYSTEM VERSION
  RESIN STATUS
  ► NETWORK STATE
```

```
PRINTER NAME
40100XXXXX

[OK] NEXT
```

```
WIFI (SSID)
XXXXXXXXXXXX

[OK] NEXT
```

```
IP:
XXX.XXX.XXX.XXX

[OK] NEXT
```

```
WIFI MAC:
XX:XX:XX:XX:XX

[OK] BACK
```

1. При помощи этой опции проверьте состояние беспроводной связи. Откройте для этого следующие пункты меню и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > INFO (информация)
 - > NETWORK STATE (состояние сети)
 - Отображается серийный номер принтера.
2. Нажмите на [OK], чтобы выйти на следующий информационный экран.
 - Отображается точка доступа беспроводной сети.
 - Отображается IP-адрес беспроводной сети.
 - Отображается MAC-адрес беспроводной сети.
3. Нажмите на [OK], чтобы вернуться в информационное меню.
4. Нажмите на клавишу HOME, чтобы вернуться в главное меню.

Проведение автоматического обновления микропрограммного обеспечения

```
SYSTEM-UPDATE
IN PROGRESS
DO NOT TURN
DEVICE OFF
```

Varseo XS автоматически обновляет встроенное программное обеспечение через my.BEGO.com на новейшую версию микропрограммного обеспечения. После каждого нового запуска аппарата и после каждого задания принтера проверяется, имеется ли и может ли быть установлена новая версия.

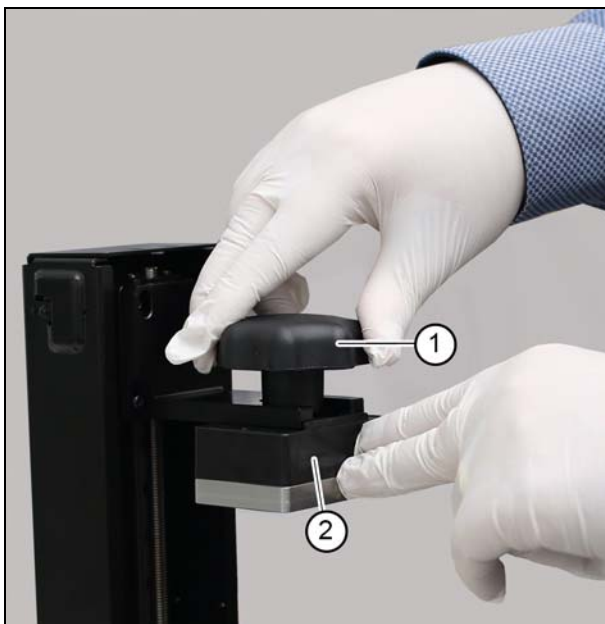
ПРИМЕЧАНИЕ

Следите за указаниями на дисплее.

Управление платформой

ПРИМЕЧАНИЕ

Указание по очистке платформы
→ Страница 36.



Удалить платформу

1. Поверните до упора против часовой стрелки винт (1) на платформе (2), чтобы снять ее.
2. Снимите платформу.

Вставить платформу

1. Задвиньте платформу в держатель.
2. Следите за тем, чтобы платформа вошла ровно и параллельно к ванне для смолы.
3. Одной рукой прижмите платформу (2) до упора, а другой рукой затяните по часовой стрелке винту на платформе (1).

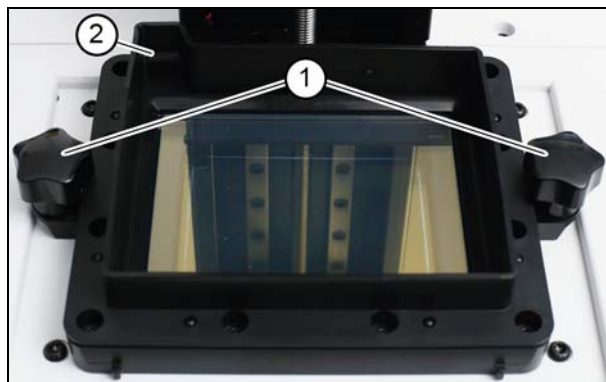
Управление ванной для смолы

⚠ ОСТОРОЖНО



Повреждение имущества

Всегда перед тем, как снимать ванну для смолы, снимайте платформу, чтобы остатки материала не капали на поверхность аппарата.



ПРИМЕЧАНИЕ

Снимайте ванну для смолы для наполнения или замены, а также для очистки аппарата.

Снять ванну для смолы

1. Поверните оба фиксирующих винта (1) на ванне для смолы против часовой стрелки, чтобы снять ванну для смолы.
2. Снимите фиксирующие винты. Затем Вы можете снять ванну для смолы.

Вставить ванну для смолы

1. Вставьте ванну для смолы в аппарат таким образом, чтобы метка MAX (2) находилась сзади слева.
В правильной позиции легко вставляются и закручиваются фиксирующие винты.
2. Вставьте фиксирующие винты (1) в круглые боковые отверстия в ванне для смолы и затяните их вручную по часовой стрелке.

Наполнить ванну для смолы

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность получения травм
Смола может вызывать аллергические реакции.



- Учитывать сертификаты безопасности используемых смол (→ <http://www.bego.com>).



- Выполнять предписания инструкции по использованию соответствующей смолы.



- Носить защитные перчатки. Рекомендация: нитрильные перчатки.
- Пользоваться защитой для глаз (защитные очки).
- Носить защитную одежду.

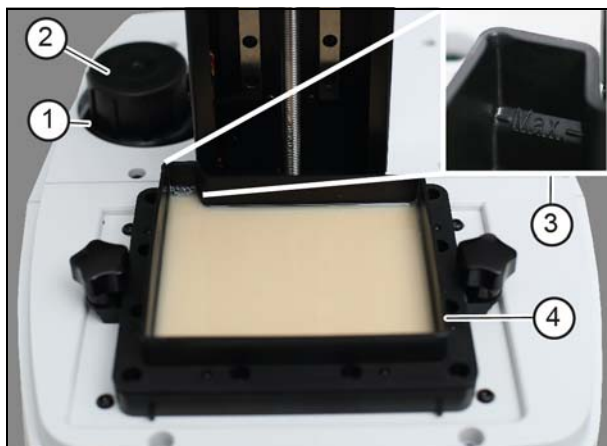
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность получения травм
Смыть вытекшую на пол смолу и очистить пол при помощи этанола и бумажных салфеток, чтобы он не был скользким.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Включите принтер и наполните ванну используемой смолой до того, как посылать задание на принтер!
- При добавлении смеси в ванну следить за тем, чтобы в смоле не было затвердевших остатков. В противном случае фильтровать смолу (специальные принадлежности → Страница 11), чтобы ее можно было использовать снова.
- Указания по очистке ванны для смолы → Страница 36.
- Смолу можно оставить в ванне для последующих печатей. Чтобы избежать ненужного затвердевания смолы, крышку снимать только настолько, насколько это обязательно необходимо. Таким образом Вы защитите смолу от попадания внешнего светового излучения и сможете гарантировать, что в смоле не соберется пыль.



1. Перед наполнением ванны для смолы (4) прочтите указания на этикетке и в руководстве по использованию смолы.
2. При необходимости, взболтайте бутылку (2) указанное время.
3. Удалите ванну для смолы из аппарата (→ Страница 23).
4. Наполните ванну для смолы таким образом, чтобы уровень наполнения не превышал метку "Max" (3) на ванне. В противном случае ванна для смолы может переполниться. Объем смолы на метке "Max" на ванне составляет примерно 90 г.



5. Опять вставьте ванну для смолы в аппарат (→ Страница 23).
6. Вставьте бутылку, из которой взяли смолу для печати, в предусмотренное для этого углубление в аппарате (1). Следите за тем, чтобы не повредить транспондер с нижней стороны бутылки для смолы.
7. Поставьте на аппарат крышку.

Печатать объекты

⚠ ОСТОРОЖНО



Повреждение имущества

- Следите за тем, чтобы на платформе не было готовых объектов или остатков материала.
- Чтобы гарантировать качество печати и работу принтера, учитывайте информацию по очистке платформы (→ Страница 36) и ванны для смолы (→ Страница 36).

ПРИМЕЧАНИЕ

Для обработки заданий принтер VARSEO XS всегда должен находиться в режиме онлайн.

- Настройка сетевой связи через LAN-кабель → Страница 17
- Настройка сетевой связи через WIFI → Страница 18

Послать на принтер файлы возможно через USB-накопитель из комплекта поставки либо через сеть при помощи программы BEGO CAMcreator Print.

Печатать объекты с USB-накопителя



```
BEGO VARSEO XS
SETTINGS
INFO
▶ PRINT FROM USB
```

```
FILE 1
FILE 2
▶ FILE 3
FILE 4
```

```
START PRINTING
FILE 3
▶ YES
NO
```

1. Перед каждой печатью проверять:
 - a) Принтер включен.
 - b) Вставлена ванна с нужной смолой.
 - c) Соответствующая бутылка для смолы с транспондером находится в принтере.
 - d) Крышка на аппарате.
2. Сохраните задание, созданное Вами при помощи программы BEGO CAMcreator Print, на USB-накопителе.
3. Подключите USB-накопитель к USB-порту (1) с передней стороны принтера.
4. Выберите из главного меню список файлов для печати и подтвердите выбор нажатием на [OK]:
 - > PRINT FROM USB (печатать с USB)
5. Выберите клавишей вверх/вниз нужный файл для печати и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > FILE3 (файл3)
 - > YES (да)

```
LOADING...
DO NOT REMOVE
USB DRIVE
PLEASE WAIT
```

Файл загружается и печать запускается автоматически.

Печатать объекты через сеть (LAN/WIFI)

ПРИМЕЧАНИЕ

Для пересылки заданий с компьютера на принтер, оба должны находиться в одной и той же сети.

```
LOADING...

PLEASE WAIT
```

1. Перед каждой печатью проверить:
 - a) Принтер включен.
 - b) Вставлена ванна с нужной смолой.
 - c) Соответствующая бутылка для смолы с транспондером находится в принтере.
 - d) Крышка на аппарате.
2. Пошлите задание на печать непосредственно из программы. Если принтер не был найден автоматически, введите IP-адрес аппарата Varseo XS в опциях программы BEGO CAMcreator Print (показать IP-адрес → Страница 18, раздел "Проверка связи LAN" или → Страница 21, раздел "Проверка связи WIFI"). Информация содержится в кратком руководстве для программного обеспечения BEGO CAMcreator Print.
3. После успешной передачи файла автоматически запускается задание.

Вызвать информацию к заданию

```
BUILDING   XXX%
TIME:     HH:MM:SS
TOTAL:    HH:MM:SS
[OK]MENU <>INFO
```

```
BUILDING   XXX%
RESIN NAME:
XXXXXXXXXX
[OK]MENU <>INFO
```

```
BUILDING   XXX%
PRINT FILE:
XXXXXXXXXX
[OK]MENU <>INFO
```

Во время печати Вы можете вызвать клавишами влево и вправо следующую информацию:

- Прогресс печатания в процентах
- Истекшее время
- Предположительное общее время
- Используемый материал
- Обозначение задания

Остановить или отменить задание

```

AKTIVE MENU
  PAUSE TASK
  CANCEL TASK
▶ BACK
    
```

1. Для остановки или отмены задания выберите соответствующее меню:
 > PAUSE (остановить) TASK (задание)
 > CANCEL (отменить) TASK (задание)
 > BACK (назад)
2. Подтвердите ввод нажатием на [OK].

Конец задания

⚠ ОСТОРОЖНО



Повреждение имущества
Смола чувствительна к свету.
 Для защиты смолы от света снимайте крышку только при необходимости и на короткое время.

```

TASK COMPLETED
PLEASE OPEN
COVER TO REMOVE
OBJECT
    
```

```

PLEASE REMOVE
OBJECT

[OK] TO FINISH
    
```

После завершения печати, платформа автоматически поднимается.

1. Снимите с аппарата крышку.
2. Поверните до упора против часовой стрелки винт на платформе.
3. Удалите платформу из аппарата (→ Страница 22).
4. Затем опять поставьте крышку.

Снять объекты с платформы

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Опасность получения травм****Этанол легко воспламеняется.**

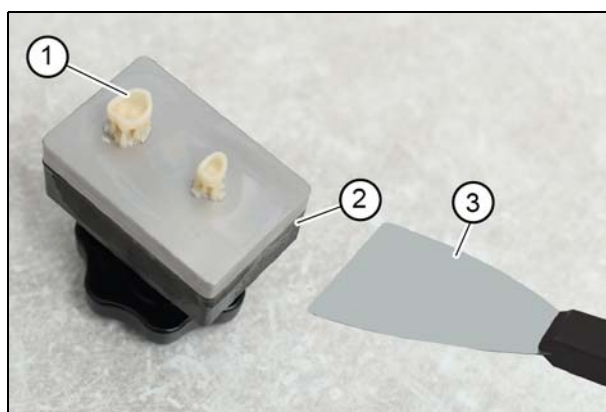
- Держать резервуары плотно закрытыми.
- Держать вдали от источников возгорания - Не курить.
- Соблюдать информацию по безопасности на упаковке.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**Опасность получения травм**

- Смыть вытекшую на пол смолу и очистить пол при помощи этанола и бумажных салфеток, чтобы он не был скользким.
- Носить защитные перчатки, если прикасаетесь к незатвердевшей смоле или объектам.

⚠ ОСТОРОЖНО**Повреждение имущества**

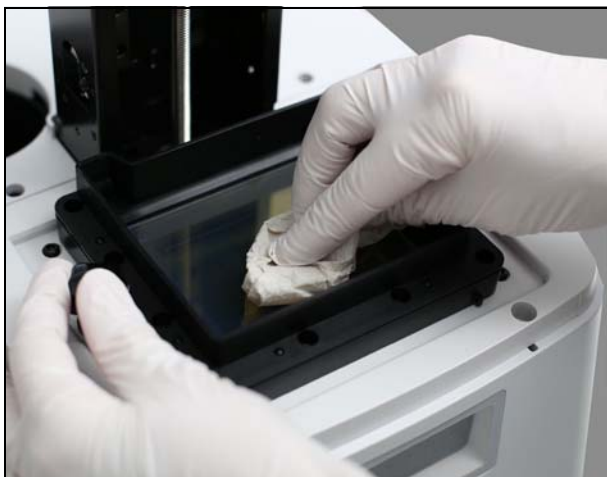
Всегда перед тем, как снимать ванну для смолы, снимайте платформу, чтобы остатки материала не капали на поверхность принтера.



1. Снимите объект (1) при помощи лопатки (3) (→ комплект поставки) осторожными движениями с платформы (2).
2. Информацию по очистке напечатанных объектов и дальнейшей обработке Вы найдете в инструкции по использованию соответствующей смолы.

Особые функции

Транспортировочный режим



MOVE PLATFORM
TO TOP
TO BOTTOM
► FOR TRANSPORT

Активируйте функцию Транспортировочный режим, если Вам придется упаковать принтер для перевозки (→ Страница 6, раздел "Распаковка / упаковка").

1. Очистите ванну для смолы (→ Страница 36), перед тем как упаковывать аппарат.
2. Положите в ванну для смолу защитные материалы.
3. Поставьте на аппарат крышку.
4. Откройте следующее меню, чтобы сдвинуть платформу в позицию для упаковки:
 - > FUNCTIONS (функции)
 - > PLATF. (платформа) MOVE (привести)
 - > FOR TRANSPORT (в транспортировочный режим)
 - > YES (да)
5. Подтвердите ввод нажатием на [OK].
6. Подождите завершения движения платформы в транспортировочную позицию.
7. Нажмите на [OK], чтобы завершить процесс.
8. Выключите аппарат сетевым выключателем.

Экспортировать машинные данные



```
EXPORT BCP FILE
NO
▶ YES
```

```
TASK COMPLETED

[OK] TO FINISH
```

Для каждого аппарата существуют индивидуальные машинные параметры, необходимые для регистрации аппарата на my.bego.com (→ Страница 15). Кроме того, при помощи этого файла Varseo XS можно добавить в программное обеспечение BEGO CAMcreator Print. Оба этих шага необходимы для успешной работы с Varseo XS. Машинные параметры записаны в аппарате и их можно экспортировать на USB-накопитель следующим образом:

1. Вставьте USB-накопитель из комплекта в USB-порт (1) с передней стороны аппарата.
2. Откройте следующие пункты меню и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > FUNCTIONS (функции)
 - > EXPORT BCP FILE (экспортировать файл BCP)
 - > YES (да)
 Выполняется экспорт.
3. Когда экспорт будет завершен, подтвердите нажатием на [OK].
4. Отсоедините USB-накопитель.

Машинные параметры находятся в файле BCP в папке "Profile" на USB-накопителе.
5. Скопируйте, при возможности, экспортированный файл BCP на Ваш компьютер, чтобы в будущем получить более удобный доступ к параметрам.
6. Информацию, как импортировать файл машинных параметров (BCP-файл) в программное обеспечение BEGO CAMcreator Print, Вы найдете в руководстве по установке программного обеспечения.

Настройки принтера

Включение и выключение Buzzer (зуммера)

```

SETTINGS
NETWORK [LAN]
WLAN OFF
▶BUZZER ON
    
```

```

BUZZER [ON]
▶OFF
ON
    
```

Когда включен зуммер, при задействовании какой-либо клавиши принтер издает акустический сигнал. По умолчанию зуммер включен.

1. Чтобы выключить зуммер, откройте следующие пункты меню и подтвердите каждый выбор, нажав на [OK]:
 - > SETTINGS (настройки)
 - > BUZZER
 - > OFF
2. Нажмите на клавишу HOME, чтобы вернуться в главное меню.

Настроить язык

```

LANGUAGE [EN]
ニホンゴ
FRANCAIS
▶DEUTSCH
    
```

1. Откройте следующие пункты меню, чтобы настроить другой язык, и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > SETTINGS (настройки)
 - > LANGUAGE (язык)
2. Выберите нужный язык
3. Нажмите на клавишу HOME, чтобы вернуться в главное меню.

Опросить состояние смолы

```

MATERIAL:
VarseoWax
CAD/Cast
[OK] BACK
    
```

1. Убедитесь, что соответствующая бутылка для смолы с транспондером находится в принтере.
2. Откройте следующее меню, чтобы отобразить информацию к используемой смоле, и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > INFO (информация)
 - > RESIN STATUS (состояние смолы)
3. Нажмите на клавишу OK, чтобы вернуться в меню.
4. Нажмите на клавишу HOME, чтобы вернуться в главное меню.

Экономия энергии

```

SETTINGS
WLAN      OFF
BUZZER    ON
▶ ENERGY SAVE OFF
  
```

```

ENERGY SAVE [OFF]
OFF
▶ 3 MINUTES
6 MINUTES
  
```

```

SETTINGS
WLAN      OFF
BUZZER    ON
▶ ENERGY SAVE 03M
  
```

Светодиодная подсветка дисплея на жидких кристаллах улучшает видимость содержания экрана. По умолчанию подсветка всегда включена. Ее можно деактивировать к определенному времени в режиме экономии энергии.

1. Откройте следующее меню, чтобы настроить другой интервал времени, и подтвердите каждый выбор, нажав на [OK]:
 - > SETTINGS (настройки)
 - > ENERGY SAVE (экономия энергии)
2. Выберите следующие опции:
 - OFF: Подсветка остается все время включенной.
 - 3 MINUTES: подсветка отключится после трехминутного простоя принтера без работы.
 - 6 MINUTES: подсветка отключится после шестиминутного простоя принтера без работы.
3. Подтвердите ввод нажатием на [OK].
4. Нажмите на клавишу HOME, чтобы вернуться в главное меню.

Ваш выбор в меню "Settings" (настройки) отображается как OFF, 03M или 06M.

Сбросить на заводские настройки

```

RESET DEFAULT
ARE YOU SURE?
NO
▶ YES
  
```

1. Откройте следующие пункты меню, чтобы сбросить настройки на заводские, и подтвердите выбор, нажав на [OK]:
 - > SETTINGS (настройки)
 - > RESET DEFAULT (сбросить на заводские настройки)
 - > YES (да)
2. Подождите, пока аппарат не вернется на заводские настройки.
3. Нажмите на клавишу HOME, чтобы вернуться в главное меню.

Опросить версию системы

```
SYSTEM VERSION  
MODUL: X.X.X.XX  
LCM : X.X.X  
[OK] BACK
```

Откройте следующее меню, чтобы опросить версию системы:

- > INFO (информация)
 - > SYSTEM VERSION (версия системы)
4. Нажмите на клавишу ОК, чтобы вернуться в меню.
 5. Нажмите на клавишу HOME, чтобы вернуться в главное меню.

Показать справку

```
HELP  
MY.BEGO.COM  
WWW.BEGO.COM  
[OK] BACK
```

1. Откройте следующее меню, чтобы отобразить адрес сайта BEGO, и подтвердите выбор, нажав на [OK]:

- > INFO (информация)
- > HELP (справка)

На сайте в разделе *Печать 3D* Вы найдете актуальную информацию, документы к продуктам, видеоролики и многое другое.

2. Нажмите на клавишу ОК, чтобы вернуться в меню.

Уход и техническое обслуживание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасности, исходящие от электричества

Перед тем, как выполнять работы по уходу за установкой, ее очистке и техническому обслуживанию, отключите электропитание установки и вытащите из розетки вилку электрического кабеля!

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность получения травм

Смола может вызывать аллергические реакции.



- Учитывать сертификаты безопасности используемых смол (→ <http://www.bego.com>).
- Выполнять предписания инструкции по использованию соответствующей смолы.
- Носить защитные перчатки. Рекомендация: нитрильные перчатки.
- Пользоваться защитой для глаз (защитные очки).
- Носить защитную одежду.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасность получения травм

Этанол легко воспламеняется.

- Держать резервуары плотно закрытыми.
- Держать вдали от источников возгорания - Не курить.
- Соблюдать информацию по безопасности на упаковке.

⚠ ОСТОРОЖНО



Повреждение имущества

Смола чувствительна к свету.

- Чтобы избежать ненужного затвердевания смолы, крышку снимать только настолько, насколько это обязательно необходимо. Таким образом Вы защитите смолу от попадания внешнего светового излучения и сможете гарантировать, что в смоле не соберется пыль.
- Наполненные ванны со смолой на более продолжительное время могут храниться в месте, защищенном от света и пыли.
- Держать принтер вдали от прямого солнечного излучения или ультрафиолетового освещения, даже с закрытой крышкой. В противном случае смола в баке может затвердеть.

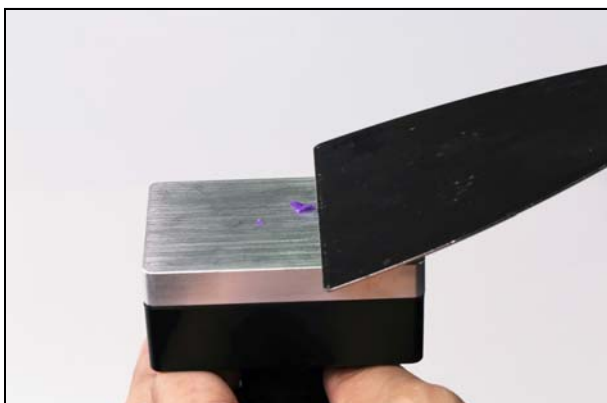
⚠ ОСТОРОЖНО



Повреждение имущества

Не использовать химических и резких чистящих средств, поскольку они могут повредить поверхность аппарата.

Очистка платформы



1. Соскоблите с поверхности все застывшие остатки смолы. Следите за тем, чтобы на платформе не осталось затвердевших остатков смолы.
2. Снимите лишнюю смолу с поверхностей платформы. Это особенно важно, если Вы собираетесь использовать другую или новую смолу.
3. Правильно вставьте платформу назад в аппарат (→ Страница 22).

Очистить ванну для смолы

⚠ ОСТОРОЖНО



Повреждение имущества

Не прикасайтесь к дну ванны для смолы острыми или жесткими инструментами. В противном случае Вы можете повредить дно ванны для смолы.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Фильтруя смолу после каждой печати, Вы повышаете срок службы ванны для смолы и предотвращаете предварительного отделения объекта печати от платформы.
- Если смола в баке застынет и не вынимается, замените ванну для смолы (REF 20703).

1. Удалите ванну для смолы из аппарата (→ Страница 23).
2. Опустошите ванну для смолы, профильтровав смолу в защищенный от света резервуар (напр., фильтр для Varseo, REF 41048).
3. Осторожно очистите поверхность ванны для смолы пустыми картами (REF 19551) или силиконовой лопаткой. Осторожно удалите застывшие остатки пластмассовым пинцетом (напр., пинцет Varseo, REF 41046). Будьте внимательны, чтобы не повредить дно ванны для смолы.
4. Забрызгайте в ванну для смолы этанол. Затем очистите ванну для смолы, напр., мягкими, неворсящими салфетками.
5. Очистите нижнюю сторону ванны для смолы чистящим средством для стекла и мягкой, неворсящейся салфеткой.
6. Соблюдать информацию по утилизации смолы и использованных салфеток (→ Страница 40).
7. Опять вставьте ванну для смолы в аппарат (→ Страница 23).

Устранение неисправностей

Выполняйте работы по техническому обслуживанию только в авторизованных мастерских компании BEGO!

Сервисная "горячая линия":
+49 (421) 2028 - (270...274)

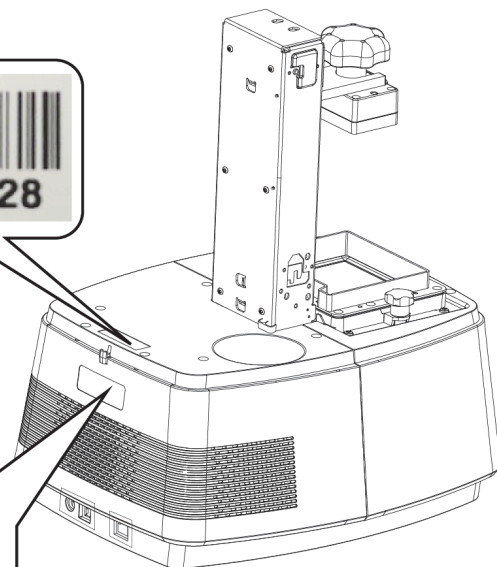
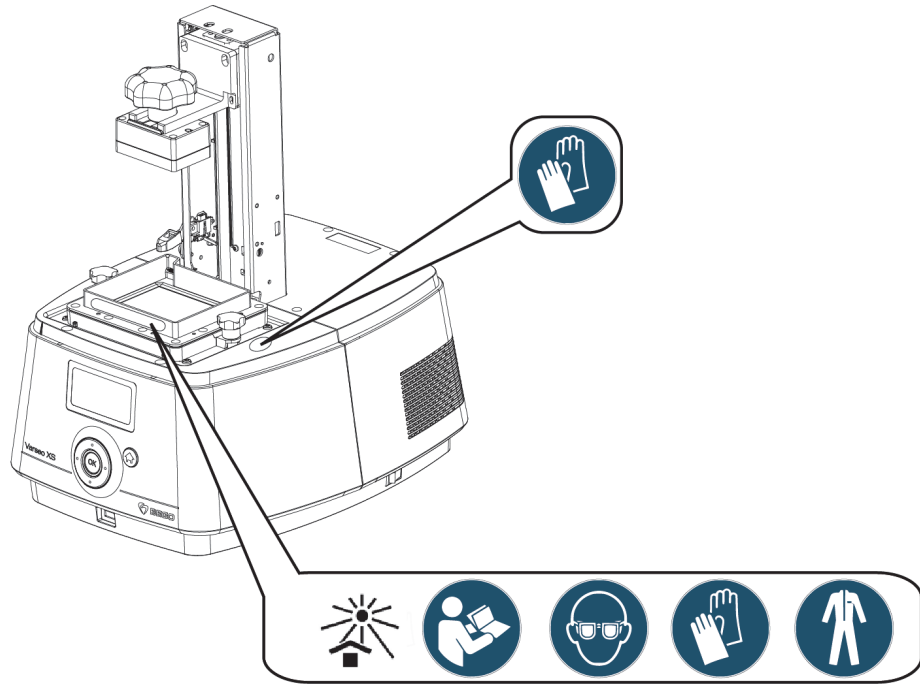
Сообщения об ошибках

Код неисправности	Причина	Мера
1001 - 1009 100A - 100E	-	Обратитесь в авторизованную мастерскую BEGO.
2001	Не определяется бутылка со смолой.	Убедитесь в том, что аппарат установлен правильно (→ Страница 24) и транспондер находится под бутылкой. Если транспондер отсутствует, обратитесь в сервисную службу.
2005	Транспондер не читается.	Используйте только материалы BEGO. Материалы других производителей могут не распознаваться. Если эта ошибка появляется с материалом BEGO, проверьте транспондер с нижней стороны бутылки на повреждения.
2006 - 2008	Файл для печати не читается.	Создавайте файлы для печати только при помощи последней версии BEGO CAMcreator Print, чтобы избежать проблем совместимости с последней версией ПО аппарата. Проверьте USB-накопитель на ошибки файловой системы.

Предупреждение 200С

Error Code	Причина	Мера
100 - 103	У аппарата нет доступа к my.bego.com.	Проверьте сетевую связь и связь с интернетом.
501	Аппарат не активирован.	Активируйте аппарат на my.bego.com (→ Страница 15).
504	Не активирован ключ материала.	На my.bego.com могут быть активированы другие материалы, если таковые имеются в распоряжении для Вашего аппарата.
506	Задание не послано на принтер.	Любое задание может быть послано только на тот принтер, для которого оно было изначально создано. Заново создайте задание для принтера, который Вы собираетесь использовать.
509...511	Содержимое бутылки со смолой BEGO заканчивается или закончилось.	Используйте новую бутылку со смолой BEGO, когда старая закончится.

Таблички и наклейки



Varseo XS 3D printer 3D принтер				XYZprinting Netherlands B.V. Wagenmakerstraat 7 2984BD Ridderkerk The Netherlands		
REF 26490	SN 40100110					
DC 24V → 2.5A MAX						
Made in Thailand / Сделано в Тайланде	0519	+86026490115	distributed by/ дистрибьютор: BEGO Bremer Goldschlägerei Wilh. Herbst GmbH & Co. KG Wilhelm-Herbst-Str. 1 28359 Bremen			

Утилизация



Инструкции по утилизации прибора

(Применимы только для стран ЕС)

Данный символ на приборе означает, что в соответствии с Директивой ЕС по переработке электрического и электронного оборудования, прибор не может быть утилизирован вместе с обычными бытовыми отходами.

Вы как покупатель должны способствовать охране окружающей среды и утилизировать прибор надлежащим образом.

Утилизация в Германии

BEGO предлагает Вам эффективное решение по утилизации всех приборов компании, которые были проданы и введены в эксплуатацию начиная с 13 августа 2005 г. Пожалуйста, обратитесь к нам, когда наступит время утилизировать прибор.

Утилизация в других странах ЕС

Пожалуйста, обратитесь в компанию, где Вы купили прибор, когда наступит время утилизировать прибор. Вас обеспечат информацией по надлежащей утилизации в Вашей стране.

Инструкции по утилизации смолы

Только затвердевшая смола может выбрасываться с обычными бытовыми отходами. Не загрязнять смолой стоячие и текущие воды. Утилизировать пустые резервуары из-под смолы и материалы, загрязненные смолой, в соответствии с местными административными предписаниями. Утилизация в соответствии с директивами ЕС об отходах и опасных отходах.

Примите также во внимание пункт Утилизация используемой смолы для печати, дополнительную информацию об обращении с продуктом Вы найдете в сертификате безопасности соответствующего материала и в центре BEGO Download Center на www.bego.com.